

## YLEISET SOPIMUSEHDOT - MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. KG

### Sisällysluettelo

1. Näiden yleisten sopimusehtojen soveltamisala ja muuttaminen
2. Saatavuus ja tavoitettavuus
3. MSC-huoltopisteet
4. Maksuvälineet
5. Palveluiden välittäminen
6. Asiakkaan luottoraja
7. Asiakkaan tiedonanto- ja ilmoitusvelvollisuudet
8. MSC-huoltopisteiden virheelliset ja puutteelliset suoritukset
9. Maksut ja muut kulut
10. Asianmukainen laskutus, tilitys ja maksaminen
11. Ilmoitusvelvollisuus ja vastuu maksuvälineen luvattomasta käytöstä
12. Maksuvälineiden estäminen
13. Vastuunrajoituslauseke
14. Sopimuksen irtisanominen ja päättymisen
15. Tietosuoja
16. Sovellettava laki ja lainkäyttöalue
17. Sekalaista

### 1. Näiden yleisten sopimusehtojen soveltamisala ja muutokset

- a. Nämä yleiset sopimusehdot koskevat Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG:n, Mainparkstr. 2, 63801 Kleinostheim ("MSC") ja MSC-asiakkaan ("asiakas") välistä sopimussuhdetta kulloinkin voimassa olevassa muodossa. Sopimussuhteen päättymisen jälkeen nämä yleiset sopimusehdot ovat voimassa liikesuhteen loppuun asti. Asiakkaan näiden ehtojen vastaiset tai poikkeavat ehdot eivät ole sitovia, vaikka MSC toteuttaisi sopimusta vastustamatta niitä nimenomaisesti. Tämä versio korvaa kaikki aiemmat yleisten sopimusehtojen versiot.
- b. MSC:n ja asiakkaan välinen liikesuhde perustuu asiakkaan ja MSC:n väliseen sopimukseen ("asiakassopimus"), joka syntyy, kun MSC hyväksyy asiakkaan korttihakemuksen, mutta viimeistään MSC:n asiakkaalle lähettämien maksuvälineiden (erityisesti palvelukortit, tarkemmin jäljempänä kohdassa 3) käytön yhteydessä. Nämä yleiset sopimusehdot ovat joka tapauksessa osa asiakassopimusta.
- c. MSC:llä on oikeus muuttaa yleisiä sopimusehtoja tulevaisuudessa, mikäli se on välttämätöntä oikeutetuista syistä, esim. muuttuneen lainsäädännön tai korkeimman oikeuden oikeuskäytännön, teknisten muutosten, joukkoliikenteen uusien organisatoristen vaatimusten, yleisten sopimusehtojen sääntöjen puutteiden, markkinaolosuhteiden muutosten tai muiden vastaavien syiden vuoksi eikä se aiheuta asiakkaalle kohtuutonta haittaa. MSC ilmoittaa tästä asiakkaalle tekstimuodossa. Kulloinkin voimassa olevat yleiset sopimusehdot löytyvät osoitteesta <https://www.mercedesservicecard.de/AGB>.  
Jos asiakas (a) ei vastusta kyseistä muutosta kuuden (6) viikon kuluessa muutositilmoituksen vastaanottamisesta tekstimuodossa tai (b) käyttää sopimuksen mukaista MSC:n palvelua ilmoitetun aiotun voimaantulopäivän jälkeen, tämä katsotaan muutoksen hyväksymiseksi. MSC huomauttaa asiakkaalle kyseisissä muutositilmoituksissa erityisesti tästä suostumusolettamuksesta ja vastustusoikeudesta sekä käytön jatkamisen seurauksista.

### 2. Saatavuus ja tavoitettavuus

MSC:n asiakaspalvelu on tavoitettavissa pääsääntöisesti maanantaista perjantaihin klo 8.00–18.00 (paitsi Saksan lakisääteisinä pyhäpäivinä).

### 3. MSC-huoltopisteet

- a. MSC tarjoaa asiakkailleen mahdollisuuden käyttää MSC:n kanssa sopimussuhteessa olevien huoltopisteiden ("MSC-huoltopisteet") palveluita, jotka liittyvät Daimler Truck -konsernin merkkien hyötyajoneuvojen käyttöön. Tällaisiin palveluihin kuuluvat huoltopalvelut (esim. korjaus, osat, huolto, vikatilannepalvelu) ja muut autoon liittyvät palvelut.
- b. MSC pyrkii jatkuvasti laajentamaan MSC-huoltopisteiden ja -palvelupisteiden verkostoa. MSC:n palvelupisteiden verkostoon kohdistuu luonnostaan muutoksia, eikä MSC voi taata, että tietyt MSC-huoltopisteet tai -palvelupisteet pysyvät osana MSC:n palvelupisteiden verkostoa.

### 4. Maksuvälineet

- a. MSC tarjoaa asiakkaalle maksuvälineet, joiden avulla asiakas voi todistaa olevansa oikeutettu MSC-huoltopisteiden palvelujen käteisvapaaseen hankintaan. Maksuvälineitä ovat erityisesti palvelukortit ja mobiilipäätelaitteilla käytettävät sovellukset.
- b. MSC tarjoaa asiakkailleen mahdollisuuden hankkia tai käyttää maksutta sopimuskuppaneidensa ja niiden huoltopisteiden tarjoamia palveluita, jotka liittyvät hyötyajoneuvon käyttöön ja joita tarjotaan MSC:n kautta. Asiakkaan on varmistettava, että MSC:n hänelle toimittamia maksuvälineitä käyttävät sopimuksen mukaisesti vain hänen valtuuttamansa henkilöt, jotka hankkivat hänelle autoihin liittyviä palveluita MSC-huoltopisteiltä ("valtuutetut käyttäjät").
- c. Asiakkaalla ei ole oikeutta asettaa maksuvälineitä kolmansien osapuolten käyttöön tai hankkia palveluita maksuvälineiden avulla kolmansille osapuolille. Kolmansia osapuolia ovat myös alihankkijat tai konserniyhtiöt. Maksuvälineet on tarkoitettu vain kaupallisiin tarkoituksiin. Yksityinen käyttö ei ole sallittua.
- d. Kaikki maksuvälineet ovat MSC:n omaisuutta. Maksuväline on säilytettävä huolellisesti ja suojattava valtuuttamattomien kolmansien osapuolten pääsylvä. Maksuvälineen säilyttäminen valvomattomassa autossa on erityisesti kielletty.
- e. MSC-huoltopisteillä on oikeus tarkastaa maksuvälineen haltijan valtuudet. MSC-huoltopiste voi pyytää maksuvälineen haltijalta virallista henkilöllisyystodistusta, auton rekisteriotetta tai vastaavaa asiakirjaa, autonvuokraussopimusta tai vastaavaa ja hylätä toimitukset ja palvelut, jos epäillään, että käytetty maksuvälinettä on käytetty luvattomasti, se on vanhentunut tai lukittu.

### 5. Palveluiden välittäminen

- a. MSC välittää asiakkaalle MSC-huoltopisteen palvelut. Tällöin syntyy suora sopimus MSC-huoltokumppanin ja asiakkaan välillä. MSC toteuttaa tämän sopimuksen toimeksiantosuhteessa asiakkaan kanssa asiakkaan puolesta, ts. MSC suorittaa asiakkaan nimissä ja lukuun MSC-huoltopisteelle maksettavan vastikkeen ja hankkii MSC-huoltopisteeltä oikeuden ennakkoon ja kulukorvaukseen asiakkaalta (kulukorvausmenettely).
- b. MSC-huoltopisteen palveluiden hankintaan sovelletaan yhdenmukaisesti sääntöjä, joista MSC-huoltopiste on sopinut asiakkaan valtuuttaman maksuvälineen käyttäjän kanssa (yleensä sovelletaan siis MSC-huoltopisteen yleisiä

sopimusehtoja), ellei jäljempänä kohdassa 8 toisin sovita. Asiakkaalla ei ole oikeutta sopia MSC-huoltopisteen kanssa muutoksista MSC:n kustannuksella.

- c. Asiakas ilmoittaa mahdollisista valituksista viipymättä MSC-huoltopisteelle. MSC:lle on ilmoitettava asiasta. Valituksista, joita MSC-huoltopiste ei korjaa, on ilmoitettava viipymättä MSC:lle tekstimuodossa.
- d. Asiakas on velvollinen maksamaan MSC:lle kaikki kohdan 5a mukaisesti sovitusta toimeksiantosopimuksista johtuvat kulukorvausvaatimukset, kussakin tapauksessa saatavan nimellismäärän, johon lisätään näiden yleisten sopimusehtojen kohdan 9 mukaisesti sovitut palkkiot ja muut kulut.
- e. MSC:llä tai MSC-huoltopisteellä ei ole velvoitetta suorittaa palvelua ennen yksittäisen palvelusopimuksen solmimista. Lisäksi palvelua koskevan yksittäissopimuksen solmimisen yhteydessä ei ole suoritusvelvollisuutta ylivoimaisen esteen, alihankkijoiden toimittamatta jättämisen tai MSC-huoltopisteiden verkoston muutosten vuoksi, mikäli ne tekevät toimituksen mahdottomaksi tai vaikeuttavat sitä.

## 6. Asiakkaan luottoraja

- a. MSC määrittää asiakkaalle tietyt luottorajat (yhteensä ja/tai yksittäisille maksuvälineille). Luottoraja on enimmäismäärä, johon saakka asiakas voi käyttää palveluja. MSC ei voi kaikissa tapauksissa taata, että palvelujen saaminen on teknisesti poissuljettua, jos luottoraja ylittyy.
- b. Tilanteessa, jossa
  - aa. asiakkaan luottokelpoisuus heikkenee,
  - bb. asiakas ei noudata kohdan 7 mukaisia velvoitteitaan
  - cc. asiakkaan maksu myöhästyy tai
  - dd. ei pysty osoittamaan jatkuvaa luottokelpoisuuttaan,MSC:llä on oikeus yksipuolisesti laskea luottorajaa kohtuullisen harkintansa mukaan Saksan siviililain 315 §:n mukaisesti. Tämä ei vaikuta MSC:n lakisääteisiin oikeuksiin, erityisesti Saksan siviililain 321 §:n mukaisiin oikeuksiin.

## 7. Asiakkaan tiedonanto- ja ilmoitusvelvollisuudet

- a. MSC:llä on oikeus pyytää tietoja asiakkaasta luottotietoyhtiöiltä ja luottolaitoksilta.
- b. Asiakas on velvollinen ilmoittamaan MSC:lle viipymättä kirjallisesti kaikista olosuhteista, jotka vaikuttavat hänen luottokelpoisuuteensa tai muihin sopimuksen täytäntöönpanoon liittyviin seikkoihin. Tämä koskee myös sellaisia olosuhteiden muutoksia, jotka tapahtuvat asiakassopimuksen solmimisen jälkeen. Asiakkaan on ilmoitettava MSC:lle erityisesti
  - aa. yhtiön omistajan vaihtuminen, osakkeenomistajien eroaminen tai liittyminen, järjestöjen edustajien eroaminen tai liittyminen, pankkiyhteystietojen muuttuminen, yhtiön oikeudellisen muodon, osoitteen tai televiestintäyhteyksien muuttuminen ja/tai liiketoiminnan muuttaminen tai lopettaminen (omistajien ja toimitusjohtajien uudet yhteystiedot on ilmoitettava)
  - bb. rekisterinumeron tai ajoneuvon vaihto.Asiakkaan on luovutettava MSC:lle maksuvälineet, joita muutos koskee, erityisesti jos auton rekisterinumero muuttuu, auto poistetaan käytöstä tai myydään taikka jos asiakkaan yritys muuttuu.
- c. Asiakas on lisäksi velvollinen ilmoittamaan MSC:lle tekstimuodossa pyytämättä kaikki yritystunnukset, jotka on annettu hänelle arvonlisäverorekisteröintien perusteella EU- ja EFTA-maissa ("y-tunnus" ja/tai "veronumerot arvonlisäverotarkoituksiin", joissa on nimetty "veroedustaja" tai joissa ei ole nimetty sitä), sekä mahdolliset muutokset näihin

arvonlisäverorekisteröinteihin ja todistamaan ne virallisilla todisteilla asuinmaansa ulkopuolella. EU:n ulkopuolella asuvat asiakkaat ovat velvollisia todistamaan yrittäjyytensä verohallinnon todistuksella (ns. yrittäjätodistus) tai vastaavalla, jossa ilmoitetaan arvonlisäverotunniste.

- d. Asiakas on vastuussa kaikista MSC:lle aiheutuneista vahingoista ja kustannuksista, jotka johtuvat kohdan 7c mukaisista viivästyneistä tiedoista.

## 8. MSC-huoltopisteiden virheelliset ja puutteelliset suoritukset

- a. Jos MSC-huoltopisteen palvelu on puutteellinen tai kyseessä on muu sopimusrikkomus, asiakkaan vaatimukset kohdistuvat suoraan MSC-huoltopisteeseen.
- b. Riippumatta kohdan 5 mukaisesti tehdyistä sopimuksista asiakkaan on ilmoitettava MSC-huoltokumppanin palvelun puutteista kirjallisesti MSC-huoltokumppanille seuraavasti:
  - aa. havaittavissa olevien puutteiden osalta 24 tunnin kuluessa palvelun vastaanottamisesta
  - bb. havaitsemattomissa olevien puutteiden osalta 24 tunnin kuluessa vian havaitsemisesta.

Asiakkaan on lähetettävä MSC:lle kopio ilmoituksesta.

Asiakkaan velvollisuudet, jotka johtuvat kohdan 5 mukaisesti tehdyistä sopimuksista (ja siten yleensä MSC-huoltokumppanin yleisistä sopimusehdoista), pysyvät muuttumattomina.

## 9. Maksut ja muut kulut

- a. Asiakkaan on korvattava MSC:lle muut kustannukset, kuten muistutus- ja perintämaksut, jotka aiheutuvat MSC:lle asiakkaan vastuulla olevista syistä. Jos asiakas ei korvaa kustannuksia, MSC voi kieltää pysyvästi maksuvälineiden käytön ja irtisanoa sopimussuhteen.
- b. Asiakas vastaa kaikista maksutapahtumiin liittyvistä kuluista, kuten transaktiokuluista ja valuuttakurssikuluista.

## 10. Asianmukainen laskutus, tilitys ja maksaminen

- a. Asiakkaalle syntyy velvollisuus maksaa MSC:n ja/tai MSC-huoltopisteen palveluista palveluiden käytön yhteydessä.
- b. MSC laskuttaa asiakkaan hankkimat palvelut pääsääntöisesti puolivuokausittain (kuukauden 15. päivänä ja kuun lopussa).
- c. Asiakas maksaa MSC:lle euroissa. MSC-huoltopisteiden laskut, jotka eivät ole euromääräisiä, muunnetaan euroiksi. Tätä varten käytetään Euroopan keskuspankin vaihtokurssia sinä päivänä, kun MSC-huoltopisteen lasku kirjataan MSC:lle. Asiakas ei saa käyttää muita valuuttavaihtokursseja.
- d. Lasku voidaan toimittaa sähköisesti tai poikkeustapauksissa paperimuodossa (postitse).
- e. Asiakkaan on maksettava MSC:n lasku 20 päivän kuluessa. MSC voi yksittäistapauksissa sopia toisen maksupäivämäärän.
- f. Asiakkaan on tarkastettava MSC:n laskutus välittömästi laskun vastaanoton jälkeen ja ilmoitettava kaikki laskussa valituksen kohteena olevat tiedot sekä valituksen täydellinen perustelu. Jos ilmoitusta ei tehdä kahdeksan viikon kuluessa laskun saapumisesta asiakkaalle, katsotaan lasku hyväksytyksi, ellei laskun tarkastus ole ollut mahdollista ilman asiakkaan syytä. MSC ilmoittaa näistä oikeudellisista seikoista erikseen laskuissaan.
- g. Jos asiakas ei maksa MSC:n laskua sovittuun eräpäivään mennessä, esim. suoraveloitusten maksamatta jättämisen vuoksi, asiakkaan maksu katsotaan automaattisesti viivästyneeksi. Oikeus vaatia vahingonkorvausta viivästyksestä pidätetään. Asiakkaan maksua ei katsota viivästyneeksi, jos maksu on jäänyt suorittamatta sellaisen seikan vuoksi, josta asiakas ei ole vastuussa.
- h. Jos kolmas osapuoli suorittaa asiakkaalle palvelun, MSC voi vastustaa sitä ja kieltäytyä kolmannen osapuolen palvelusta, jos asiakas ei vastusta kolmannen osapuolen palvelua.

- i. MSC tarjoaa asiakkaalle valinnan mukaan mahdollisuuden suorittaa maksuja tilisiirtoina tai SEPA-suoraveloituksilla. MSC lähettää asiakkaalle ennakoilmoituksen viimeistään yksi (1) pankkipäivä ennen kulloistakin suoraveloitusta. Asiakkaan on nimettävä kaikkiin takaisinmaksuvaatimuksiin MSC:n tili. Asiakas valtuuttaa MSC:n suorittamaan maksuja nykyiselle laskutustilille. MSC:llä on oikeus kuitata omat saatavansa asiakkaalta näillä takaisinmaksuvaatimuksilla.

## 11. Ilmoitusvelvollisuus ja vastuu maksuvälineen luvattomasta käytöstä

- a. Jos asiakas havaitsee, että jokin hänen käyttämänsä maksuvälineistä on hävinnyt tai varastettu, sitä käytetään väärin tai muutoin ilman valtuuksia taikka jos hän epäilee mitään näistä, asiakkaan on ilmoitettava MSC:lle, laillisille edustajille tai agenteille asiasta viipymättä ja ilmoitettava asiakasnumero, maksuvälineen numero, ajoneuvon rekisterinumero, maa, paikka, aika ja tapahtuman luonne ("estoilmoitus"). Estoilmoitus voidaan tehdä puhelimitse, sähköpostitse tai kirjallisesti asiakkaalle estoilmoitusta varten annettuja yhteystietoja käyttäen (ks. erityisesti <https://www.mercedesservicecard.de/de/support/>). Estoilmoitus katsotaan saapuneeksi, kun asiakas on toiminut kaikki valtuutuksen tarkastamiseen tarvittavat tiedot.
- b. Asiakkaan on lisäksi ilmoitettava asiasta välittömästi poliisille, jos maksuväline on varastettu tai jos sitä käytetään väärin. Asiakkaan on lähetettävä MSC:lle kopio ilmoituksesta.
- c. Siihen saakka, kunnes estoilmoitus on toteutettu kohdan 12a mukaisesti MSC:n valtuutusjärjestelmässä [jolloin tämän toteutuksen on tapahduttava välittömästi, mutta viimeistään kahden (2) tunnin kuluessa vastaanottamisesta], asiakas on vastuussa kaikista MSC:n maksuista, jotka liittyvät maksuvälineen väärinkäytöllä suoritettuihin tapahtumiin. Asiakas on myös vastuussa sellaisten liiketoimien maksuista, jotka on suoritettu MSC-valtuutusjärjestelmän estoilmoituksen toteuttamisesta huolimatta, jos hän on vastuussa maksuvälineen väärinkäytöstä. Tämä koskee erityisesti tilanteita, joissa hän on rikkonut velvollisuuksiaan käsitellä maksuvälinettä kohdan 4 mukaisesti tai jos hän on muutoin mahdollistanut väärinkäytön sopimusvelvoitteidensa tahalliseen tai tuottamukselliseen rikkomiseen. Jos MSC ei ole tehnyt kaikkia mahdollisia toimia olemassa olevien teknisten järjestelmien puitteissa väärinkäytön estämiseksi, vastaava laiminlyönti on huomioitava.
- d. Asiakas on vastuussa myös tapahtumasta, joka suoritetaan väärennetyllä maksuvälineellä, sikäli kuin väärentäminen on mahdollista asiakkaan velvollisuuksien rikkomisen vuoksi kohdan 4 mukaisesti.

## 12. Maksuvälineiden esto

MSC:n on estettävä asiakkaan maksuväline, kun asiakkaan estoilmoitus vastaanotetaan. MSC voi estää maksuvälineet asianmukaisista syistä ottaen huomioon asiakkaan oikeudet edut. Asiakkaalle ilmoitetaan estosta välittömästi. Kyseessä on painava syy erityisesti silloin, jos

- a. on merkkejä (aiemmasta) väärinkäytöstä
- b. kohdan 6 mukainen luottoraja ylittyy
- c. asiakas rikkoo asiakassopimuksessa määriteltyjä velvollisuuksiaan (mukaan lukien nämä yleiset sopimusehdot).

## 13. Vastuunrajoituslauseke

- a. MSC vastaa rajoituksetta henkeen, kehoon tai terveyteen kohdistuvista vahingoista, jotka johtuvat MSC:n tahallisesta tai huolimattomasta velvollisuuksien rikkomisesta. MSC vastaa myös rajoittamattomasti muista vahingoista, jotka johtuvat

MSC:n tahallisesta tai korkeasta huolimattomuudesta aiheutuneesta velvollisuuksien rikkomisesta.

- b. MSC:n vastuu rajoittuu vain tyypillisesti ennakoitaviin vahinkoihin sellaisten vahinkojen osalta, jotka johtuvat sellaisten velvoitteiden huolimattomuudesta rikkomisesta, jotka ovat olennaisia sopimuksen asianmukaisen ja moitteettoman täytäntöönpanon kannalta ja joiden täyttämiseen asiakas näin ollen luottaa ja voi luottaa (pääasialliset velvoitteet).
- c. Kaikki muut vahingonkorvausvaatimukset suljetaan pois jäljempänä olevan kohdan 13d mukaisesti.
- d. Kohdan 13 mukaiset vastuunrajoitukset eivät vaikuta MSC:n vastuuseen tuotevastuulain pakollisten lakisääteisten määräysten mukaisesti, puutteen vilpillisen salaamisen tai takuun osalta.
- e. Kohta 13 koskee asiakkaan MSC:tä vastaan esittämiä vaatimuksia oikeusperustasta riippumatta, erityisesti sopimus- ja vahingonkorvausvastuuta.
- f. Jos MSC:n vastuu on rajoitettu tai suljettu pois kohdan 13 mukaisesti, rajoitukset tai poissulkemiset koskevat myös MSC:n työntekijöiden, laillisten edustajien ja agenttien henkilökohtaista vastuuta asiakkaan suorien vaateiden tapauksessa.
- g. MSC ei vastaa vahingoista, joista se ei ole vastuussa, esim. järjestelmävirtoista tai vikapäivystyksen saatavuuden puuttumisesta.

## 14. Sopimuksen irtisanominen ja päättymisen

- a. Asiakassopimus on voimassa määräämättömän ajan, kunnes jompikumpi osapuoli irtisanoo sen tämän kohdan 14 mukaisesti.
- b. Asiakas voi irtisanoa asiakassopimuksen kokonaisuudessaan tai yksittäisten maksuvälineiden osalta kolmenkymmenen (30) kalenteripäivän irtisanomisajalla kuukauden loppuun mennessä. Perusteluja ei tarvitse ilmoittaa.
- c. MSC voi irtisanoa asiakassopimuksen kokonaisuudessaan tai yksittäisten maksuvälineiden osalta kolmenkymmenen (30) kalenteripäivän irtisanomisajalla kuukauden loppuun mennessä. Perusteluja ei tarvitse ilmoittaa.
- d. Kummankin osapuolen oikeus irtisanoa asiakassopimus kokonaan tai yksittäisten maksuvälineiden osalta tärkeästä syystä pysyy koskemattomana. MSC:llä on tärkeä syy irtisanoa sopimus erityisesti silloin, jos
  - aa. hyväksymisvälinettä käytetään toistuvasti väärin
  - bb. MSC:n vaatimuksia ei makseta erääntymisestä ja maksumuistutuksesta huolimatta
  - cc. sovittu veloitus tai SEPA-suoraveloitusvaltakirja perutetaan
  - dd. asiakkaan luottokelpoisuus heikkenee tai jos asiakas ei noudata kohdan 7 mukaisia velvollisuuksiaan.
- e. Jos asiakkaalla on saldo saldonhallinnan puitteissa, kyseinen saldo raukeaa välittömästi, jos asiakassopimus irtisanoaan.
- f. Irtisanominen edellyttää kirjallista irtisanomisilmoitusta ja se astuu voimaan, kun irtisanomisilmoitus on vastaanotettu.
- g. Irtisanomisen voimaantulo hetkellä asiakkaan on lopetettava kyseisten maksuvälineiden käyttö ja palautettava ne välittömästi MSC:lle tai tuhottava MSC:n pyynnöstä.

## 15. Tietosuojat

- a. MSC käsittelee henkilötietoja vain tietosuojalainsäädännön mukaisesti (erityisesti yleisen tietosuojasetuksen ja Saksan liittovaltion tietosuojalain mukaisesti) omiin tarkoituksiinsa (erityisesti tarjotakseen asiakassopimuksen mukaisia palveluita). Tämä käsittää, tietosuojalain sallimassa

laajuudessa, myös henkilötietojen välittämisen kolmansille osapuolille (esim. MSC-huoltopiste).

- b. MSC:llä on oikeus käsitellä asiakkaan perustietoja ja transaktiotietoja sekä tämän yhteys henkilöiden ja työntekijöiden (esim. kuljettajien) tietoja, sikäli kuin se on tarpeen normaalin hoidon ja/tai palvelujen asianmukaisen suorittamisen kannalta. Tällöin MSC, joka on saanut tämän asiakassopimuksen solmimisen myötä asiakkaan suostumuksen, siirtää liiketoimista luodut ja asiakkaan MSC:lle välittämät tiedot (mukaan lukien mm. myös henkilötiedot) tarkoituksen mukaisesti, erityisesti Daimler Truck -konsernin sisällä (esim. muut Daimler Truck -maayhtiöt tai -maaorganisaatiot). Tietojen, kuten yritys- ja osoitetietojen sekä tehtyjen liiketapahtumien, luovuttaminen tapahtuu sopimusvelvoitteiden täyttämiseksi ja asiakkaalle tarjottavien palveluiden parantamiseksi. Kaikki henkilötietojen käsittely, mukaan lukien henkilötietojen siirto, tapahtuu tietosuojaa koskevien lakisääteisten määräysten mukaisesti. Jos henkilötiedot siirretään MSC:lle, asiakas vakuuttaa, että hänellä on valtuudet tietoihin. Asiakkaalla on velvollisuus solmia MSC:n kanssa erillinen tilaustenkäsittelysopimus (esim. jos maksuvälineet on personoitu). MSC:n korttihakemukseen liittyvät voimassa olevat tietosuojamääräykset löytyvät osoitteesta [https://www.mercedesservicecard.de/media/ka\\_ds\\_de.pdf](https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf).
- c. Asiakas sitoutuu ilmoittamaan MSC:n tietosuojaselosteesta valtuutetuille käyttäjille ja muille hänelle töitä tekeville, joiden tietoja MSC käsittelee.

## 16. Sovellettava laki ja lainkäyttöalue

- a. Näihin yleisiin sopimusehtoihin ja sopimussuhteeseen asiakkaan kanssa sekä kaikkiin niistä johtuviin tai niihin liittyviin vaatimuksiin, mukaan lukien vahingonkorvausvaatimukset, sovelletaan Saksan lakia, lukuun ottamatta tämän lain nojalla sovellettavia lainvalintasäännöksiä ja YK:n yleissopimusta kansainvälistä tavarankäytöstä koskevista sopimuksista (CISG).
- b. Suorituspaikka ja yksinomaisen – myös kansainvälinen – oikeuspaikka kaikissa asiakassopimuksesta johtuvissa tai siihen liittyvissä riita-asioissa, myös vahingonkorvausvaatimusten osalta, on Aschaffenburg, Saksa. Ensisijaiset lakimääräykset, erityisesti yksinomaiset vastuut, pysyvät muuttumattomina.

## 17. Sekalaista

- a. Jos jokin näiden yleisten sopimusehtojen ehto on pätemätön tai muuttuu pätemättömäksi, muiden määräysten pätevyys pysyy muuttumattomana.
- b. Asiakas voi esittää omia vaatimuksiaan MSC:n vaatimuksia vastaan vain, jos hänen vastavaatimus on kiistaton tai lainvoimainen taikka jos kyse on saman oikeussuhteen mukaisista vastavaatimuksista; tämä koskee myös asiakkaan panttioikeuksien käyttämistä.
- c. Suullisia lisäsopimuksia ei ole.
- d. Jos näissä yleisissä sopimusehdoissa edellytetään tekstimuotoa, sellaiseksi hyväksytään kirjalliset tai sähköiset selvitykset, esim. sähköpostitse.
- e. Nämä saksankieliset yleiset sopimusehdot koskevat myös sopimussuhteita ulkomaisten asiakkaiden kanssa. Ulkomaisten asiakkaiden saataville asetetut käännökset asiakkaan kansallisella kielellä tai pelkästään englannin kielellä edustavat MSC:n erityistä, mutta juridisesti ei-sitovaa palvelua ja niiden tarkoituksena on parantaa ymmärrystä. Saksankielinen teksti on aina etusijalla tulkintakiistoissa.

Näillä ohjeilla annamme sinulle tietoja Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG:n suorittamasta henkilötietojesi käsittelystä ja siihen liittyvistä oikeuksistasi.